



# GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY GMINY

wydanie bezpłatne

nr 109

marzec 2011 r.



Wykłady podczas Dni Kultury Rolnej w gminie Urzędów

## W numerze

<b>Dostosowywanie ośrodków zdrowia do wymogów unijnych</b>	<b>2</b>
<b>Spotkanie sadowników w Moniakach</b>	<b>4</b>
<b>Dni kultury Rolnej w Urzędowie</b>	<b>5</b>
<b>Święto Koła Gospodyń Wiejskich</b>	<b>6</b>
<b>Zmiany w KP policji w Kraśniku</b>	<b>8</b>
<b>Konkurs wiedzy ekologicznej</b>	<b>11</b>
<b>Wiadomości sportowe</b>	<b>11-12</b>

### Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów  
tel. 81 82 25 081, e-mail: urzedow@urzedow.pl

Wydawca: Urząd Gminy w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej  
[www.urzedow.pl](http://www.urzedow.pl)

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy

## Sprawozdanie z posiedzenia IV sesji VI kadencji Rady Gminy Urzędów

**W dniu 22 lutego 2011 roku odbyła się IV sesja VI kadencji Rady Gminy Urzędów. Tematami przewodnimi sesji była sytuacja w rolnictwie na terenie Gminy Urzędów na tle sytuacji w regionie i kraju oraz sprawozdanie z działalności klubów sportowych.**

Sytuację w rolnictwie przedstawił kierownik Referatu Rolnictwa, Gospodarki Komunalnej i Budownictwa pan Stanisław Tompolski. oprócz tego swoje stanowisko wyraził również pan Waldemar Rzepecki – przewodniczący NSZZ „Solidarność” oraz Przewodniczący Gminnego Związku Kółek i Organizacji Rolniczych w Urzędowie.

Ponadto na sesji obecny był Pan Wojciech Czapła Komendant Powiatowy Policji, który przybliżył sytuację związaną z reorganizacją Posterunku Policji w Urzędowie, który z dniem 1 kwietnia ma zostać włączony do posterunku policji w dzielnicy fabrycznej.

Sprawozdanie z działalności klubów sportowych przedstawił inspektor ds. obrony cywilnej, spraw obronnych, wojskowych, zarządzania kryzysowego, kancelarii tajnej - Krzysztof Gorajek. Poinformował zebranych, że kwota przeznaczona na działalność klubów sportowych została zmniejszona w br. o 30 tys. zł, ponadto zlikwidowane zostało stanowisko gminnego organizatora sportu, które do tej pory obejmował pan Mateusz Fic.

W dalszej części sesji podjęta została dyskusja na temat zamiaru likwidacji Publicznego Gimnazjum w Wierzbicy. Głos w sprawie zabrali Wójt Gminy Urzędów Jan Woźniak, Sekretarz Urzędu Wiesława Ciupak, Dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Urzędowie Zbigniew Gawdzik, Dyrektor Publicznego Gimnazjum w Wierzbicy Wojciech Łobodziński, a także przybyli na sesję rodzice uczniów Publicznego Gimnazjum w Wierzbicy.

W sprawach bieżących radni podjęli następujące uchwały:

1. w sprawie wydzierżawienia nieruchomości stanowiącej własność gminy Urzędów.
2. w sprawie zamiaru likwidacji Publicznego Gimnazjum w Wierzbicy.
3. w sprawie przyznania dodatkowego wynagrodzenia rocznego za 2010 rok dla Wójta Gminy Urzędów.
4. w sprawie ustalenia wysokości diet dla radnych.
5. w sprawie zmian w budżecie gminy na rok 2011.

Magdalena Szumna



PROGRAM  
REGIONALNY  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO  
LUBELSKIE

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



## Realizujemy zadania związane z dostosowaniem Ośrodków Zdrowia do nowych uwarunkowań prawnych po wejściu Polski do Unii Europejskiej

**Tak jak informowaliśmy czytelników biuletynu informacyjnego Rady Gminy Urzędów „Gazeta Urzędowa”, realizujemy konsekwentnie zadania dotyczące dostosowania samorządowej służby zdrowia do wymagań unijnych. Zadania te realizujemy w ramach projektu, który uzyskał dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego z Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013.**

W ramach naszego projektu zakupiony został sprzęt medyczny USG 174 690,00 tys zł oraz cztery defibrylatory (cztery sztuki = 60 400,00 tys. zł), konieczne do podtrzymywania funkcji życiowych i ratowania ludzkiego życia w krytycznych zagrożeniach.



*Doktor Domicela Serafin przy zakupionym aparacie USG*

Łączne wydatki na zakup sprzętu medycznego wyniosły 235 090,00 tys zł, a dofinansowanie z funduszy unijnych 180 080,00 tys zł.

Największy zakres rzeczowy i finansowy dotyczy robót budowlanych i modernizacyjnych jakie wykonano wewnątrz budynku Ośrodka Zdrowia w Urzędowie.

Przestrzeń wewnątrz Ośrodka Zdrowia w Urzędowie uległa gruntownej przemianie i tak:

1. Wykonano nową instalację centralnego ogrzewania.

2. Wykonano nową instalację elektryczną.
3. Wykonano windę osobową, która zapewnia komunikację i przemieszczanie się pacjentów szczególnie osób niepełnosprawnych, pomiędzy poszczególnymi poziomami budynku Ośrodka Zdrowia w Urzędowie.
4. Dostosowano sanitariaty dla osób niepełnosprawnych.
5. Zmodernizowano wszystkie pomieszczenia tak, aby spełnione zostały warunki i wymagania ze strony Krajowego Sanepidu i innych służb odpowiedzialnych za bezpieczne funkcjonowanie Ośrodka Zdrowia.
6. Przebudowano klatkę schodową i schody tak, aby pomieścić szyb windy osobowej i dostosować schody do nowych wymagań prawnych.

Wykonano stan surowy rozbudowy Ośrodka Zdrowia w Moniakach tak, aby spełnić wymagania prawne i nie instalować kosztownej windy.



*Jeden z czterech zakupionych defibrylatorów*

W odniesieniu do Ośrodka Zdrowia w Popkowicach planowana jest zamiana części mieszkalnej budynku, zlokalizowanej na poziomie zerowym na pomieszczenia do świadczenia usług medycznych.

Całość projektu ma być zrealizowana i rozliczona w roku 2011 tak, aby uzyskać przyznanne gminie dofinansowanie ponad 1 100 tys zł funduszy unijnych.

W roku 2011 będziemy pierwszą gminą, która ma obiekty wykorzystywane do świadczenia usług medycznych, dostosowane do dyrektyw i wymogów krajowych i unijnych. Czy gminie potrzebne są te problemy przecież jak wnioskowali i przekonywali niektórzy radni w odległej perspektywie czasowej można służbę zdrowia nazwać niepubliczną i będzie się sama finansować? Stanowisko moje jest i było niezmiennie, że warto było się tym problemem zająć bo jest to najbardziej bezpieczny system funkcjonowania służby zdrowia, w którym możemy mieć udział jako samorząd odpowiedzialny

za ten problem. Jakość i efekty leczenia zależą od lekarzy i tych co dają na ten cel pieniądze (NFZ – Narodowy Fundusz Zdrowia), przy czym sytuacja w tym zakresie jest coraz gorsza bo środki przeznaczone na leczenie są niewystarczające. Warunki w jakich przyjmowani są i będą pacjenci ulegną zdecydowanej poprawie i jest to udział urzędowskiego samorządu, funduszy unijnych ale przede wszystkim tych radnych co takie rozwiązanie popierali i akceptowali.

*Wójt Gminy Urzędów  
mgr inż. Jan Woźniak*

## W dniu 3 kwietnia 2011 roku rolnicy gminy Urzędów wybiorą przedstawicieli do Powiatowej Rady Lubelskiej Izby Rolniczej

Ustawa z 1995 roku o izbach rolniczych z późniejszymi zmianami umożliwia rolnikom wybrać przedstawicieli do rolniczego samorządu w powiatach w układzie administracyjnym kraju. W warunkach gminy Urzędów będzie to wybór dwóch przedstawicieli do Powiatowej Rady Lubelskiej Izby Rolniczej powiatu kraśnickiego.

Analizując ustawowe zapisy dotyczące funkcjonowania i wyborów do samorządu rolniczego, stwierdzić należy, że ten akt prawny nie powstał na oddolne zapotrzebowanie rolników. Wystarczy przytoczyć jak odbywają się przygotowania do wyborów i w jaki sposób powoływane są komisje wyborcze. Otóż skład osobowy Wojewódzkiej Komisji Wyborczej, która ma ważne zadania do wypełnienia, gdy chodzi o wybory do Lubelskiej Izby Rolniczej powołuje Walne Zgromadzenie Lubelskiej Izby Rolniczej, które wybrane zostało w poprzednich wyborach. Wojewódzka Komisja Wyborcza powołuje Okręgowe Komisje Wyborcze, które działają na poziomie gminy. W zasadzie na stronie internetowej Lubelskiej Izby Rolniczej podano informacje z których wynika, że można zgłaszać kandydata do składu osobowego Okręgowej komisji Wyborczej – podano nawet termin do 7 marca 2011 roku, ale już w lutym można było usłyszeć odpowiedź, że Komisja Okręgowa już została powołana bo jest w województwie lubelskim 213 gmin i inaczej tego problemu obecny Zarząd nie mógł rozwiązać. W tym momencie nasuwa się na myśl stwierdzenie jakie prawo i praktyka wybierania takie efekty działania, w czasie kolejnych kadencji samorządu rolniczego. Warto przypomnieć dla osób mniej wtajemniczonych w problematykę działalności i funkcjonowania rolniczego samorządu jakim są Izby Rolnicze, że w ustawie zapisano konkretne zadania na rzecz rolnictwa, które powinny być realizowane zabezpieczając na ten cel 2% podatku rolnego w układzie rocznym, każdego roku i w każdej gminie. W warunkach gminy Urzędów za rok 2010 jest to kwota nieco ponad 16 tys. zł. Wydatkowanie tych funduszy jako pieniędzy publicznych powinno być celowe i zasadne, a sposób wydatkowania powszechnie znany i dostępny dla wszystkich, a w szczególności dla płatników podatku rolnego. Jak z tym jest w przypadku Lubelskiej Izby Rolniczej wszyscy doskonale wiedzą, przy czym niewielki stopień wtajemniczenia mają sami rolnicy.

Współpraca rolniczego samorządu jakim jest Lubelska Izba Rolnicza w moim przekonaniu pozostawia wiele do życzenia i podobną opinię w kontaktach wyrażają przedstawiciele związków branżowych.

Zarząd pochłonięty wieloma problemami nie udziela odpowiedzi na korespondencje która, dotyczy najbliższych wyborów. Nasze samorządowe propozycje wyrażane w imieniu osób zainteresowanych wyborami w sprawie trzech lokali wyborczych dla rejonu Urzędowa, Popkowic i Bobów nie znalazły zrozumienia co oznacza, że władzom wojewódzkim tj. Zarządowi Lubelskiej Izby Rolniczej tak naprawdę nie zależy na tym, aby lokal wyborczy był bliżej tych co głosują i dokonują wyboru.

W ustawie o Izbach Rolniczych i dostępnych materiałach wyborczych można wyczytać, że praca w Okręgowej Komisji Wyborczej jest honorowa, a z nieoficjalnych informacji wynika, że władze Lubelskiej Izby Rolniczej mają inne rozwiązania, a jaka jest prawda trudno o oficjalne potwierdzenie.

Analizując przebieg przygotowań wyborczych można pokusić się o stwierdzenie, że „Sami swoi” decydują o ważnych dla przeprowadzenia wyborów sprawach dotyczących rolniczego samorządu i jak prawo wyborcze nie ulegnie zmianie Zarząd Lubelskiej Izby Rolniczej może trwać wiecznie.

Zmiana wątpliwych dla wyborczej praktyki przepisów prawa powinna być tematem, który podejmą politycy i parlamentarzyści kolejnej kadencji Sejmu.

Lubelska Izba Rolnicza jako rolniczy samorząd powinna być bardziej otwarta na związki branżowe, współpracę z samorządem lokalnym, a przede wszystkim na organizowanie i dofinansowanie działań służących rolnikom. Od tego ilu rolników weźmie udział w najbliższych wyborach do rolniczego samorządu, jakie odbędą się w dniu 3 kwietnia 2011 roku będzie zależało czy styl pracy Zarządu Lubelskiej Izby Rolniczej ulegnie pozytywnej zmianie, zgodnie z oczekiwaniami rolników i osób zainteresowanych współpracą. W imieniu samorządu lokalnego gminy Urzędów zachęcam do tego ważnego aktu wyborczego z myślą i przekonaniem, że wyborcy- rolnicy dokonają właściwego wyboru swoich przedstawicieli do reprezentowania i obrony własnych zawodowych interesów.

*Wójt Gminy Urzędów  
mgr inż. Jan Woźniak*

# Dzień sadowniczy

„Porozmawiajmy nie tylko o sadach”

W dn. 1 marca br. w Świetlicy Wiejskiej w Mośniakach odbył się DZIEŃ SADOWNICZY zatytułowany „Porozmawiajmy nie tylko o sadach”. Był on pierwszym dniem corocznej imprezy rolniczej „Tydzień Kultury Rolnej w Urzędowie”. Spotkanie zorganizowane zostało przez Związek Sadowników Rzeczypospolitej Polskiej, Gminę Urzędów oraz Towarzystwo Ziemi Urzędowskiej. Firmy partner-



skie to: Bio Agris, Weremczuk, Timac Agro. Otwarcia spotkania dokonali: Marian Smętek sekretarz Związku Sadowników RP, Solis Tomasz w-ce prezes Związku Sadowników RP oraz Tomasz Wyka prezes TZU.

Na spotkanie przybyli rolnicy z terenu naszej gminy, a także reprezentanci różnych firm, instytucji rolniczych i ogrodniczych. Wysłuchali oni kilku merytorycznych wykładów z zakresu ogrodnictwa i sadownictwa. Mogli również zobaczyć prototyp kombajnu do malin. Przedstawiciele firm partnerskich przedstawili oferty nawozów i środków ochrony owoców miękkich i roślin sadowniczych. Uczestnicy spotkania mogli wymienić swoje doświadczenia, a także przedyskutować nurtujące ich zagadnienia dotyczące rolnictwa i ogrodnictwa.

*Teresa Kaźmierak*





# Dni Kultury Rolnej 2011

**W dniach 14-18 marca w sali Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie już po raz 25 odbyły się Dni Kultury Rolnej. Organizatorzy tej imprezy to: Rada i Wójt Gminy Urzędów oraz Towarzystwo Ziemi Urzędowskiej. Otwarcia dokonał Wójt Gminy Jan Woźniak.**

Pierwszy dzień DKR był Dniem Lokalnej Izby Rolniczej. W tym dniu odbyło się pięć wykładów. Dużym zainteresowaniem cieszyły się wykłady poświęcone elektrowniom wiatrowym: *Elektrownie wiatrowe – dlaczego tak wielu protestuje* (Piotr Laskowski), *Farmy wiatrowe i ich pozytywny wpływ na społeczność lokalną* (Firma CONTINO WIND GROUP), *Korzyści związane z budową elektrowni wiatrowych* (Firma MARTIFER RENEWABLES). Następnie prof. dr hab. Beata Jeżyńska z Katedry Prawa Rolnego UMCS Lublin przedstawiła temat: *Ocena możliwości i perspektyw rozwoju gospodarstw rolnych w oparciu o przepisy prawa*. Pan mgr Krzysztof Szymanek z Urzędu Skarbowego w Kraśniku wyjaśnił problem *VAT w rolnictwie*.

Drugi dzień poświęcony był uprawie malin i owoców miękkich. Przedstawiciele firm: ULMER Sp. J., SCOTTS, SACATA, EM-Farming, INS oraz mgr inż. Zdzisław Partyka (LODR Końskowola) zapoznali rolników z nowymi metodami uprawy, ochrony oraz nawożenia malin i owoców miękkich. Natomiast firma HOVER przybliżyła słuchaczom temat dotyczący kolektorów słonecznych, a także korzyści z ich posiadania. Zainteresowani mogli dowiedzieć się o możliwościach zakupu instalacji oraz dofinansowaniu takiego kolektora. Ostatni temat wykładów w tym dniu to: *Organizacja i zagospodarowanie opakowań niebezpiecznych po środkach ochrony roślin* przedstawiony przez firmę REMONDIS.

Trzeci dzień warsztatów rolniczych cieszył się zainteresowaniem szczególnie wśród pań. Pani mgr inż. Barbara Ścibior oraz inż. Teresa Kamela przekazały cenne uwagi z zakresu projektowania ogrodów przydomowych i doboru roślin, które pięknie wkomponują się w otoczenie. Natomiast p. Magdalena Miaszerek z Lokalnej Grupy Działania w Kraśniku zapoznała słuchaczy z możliwością korzystania z tzw. „Małych projektów”. Wyjaśniła na jaki cel można pozyskać fundusze, kto może być wnioskodawcą, kryteria dostępu oraz zakres wsparcia.

Kolejny dzień dotyczył alternatywnych źródeł dochodów w rolnictwie. Spotkanie rozpoczął mgr Andrzej Maj z-ca dyr. OR ARiMR Lublin od bieżących informacji o działalności ARiMR. Zapoznał zebranych z Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 oraz poinformował o zmianach, które zaszły w tym programie. W dalszej części rolnicy mogli wysłuchać wykładu dotyczącego różnicowania działalności nierolniczej oraz dowiedzieć się na czym polega wsparcie dla grup producentów rolnych. Ciekawy wykład dotyczący dopłat bezpośrednich przedstawiła pani Ewa Kania prac. ARiMR w Kraśniku.

Ostatni dzień DKR poświęcony był tematyce bezrobocia oraz sprawom związanym z ubezpieczeniem społecznym rolników. Zagadnienia dotyczące warunków ubezpieczeń poruszył dr inż. Piotr Widomski z KRUS w Kraśniku. Dyrektor WUP w Lublinie Lucjan Tomczuk przedstawił oferty pracy zagranicznej EURES. Poinformował o formach aktywizacji, które są realizowane przez WUP. Z-ca dyrektora KRUS w Lublinie Maria Bogusz



poruszyła zagadnienia dotyczące turnusów rehabilitacyjnych dla dzieci realizowanych przez KRUS. Natomiast dyrektor PUP w Kraśniku Andrzej Tybulczuk przedstawił strukturę bezrobocia w gminie Urzędów oraz podjął temat dotyczący aktywnych form przeciwdziałania bezrobociu. Przedstawił możliwości uczestnictwa w szkoleniach i kursach, które dają szansę na zmianę zawodu i uzyskanie nowych kwalifikacji. Szczególnym zainteresowaniem cieszyła się prelekcja Okręgowego Inspektora Pracy w Lublinie na temat legalności zatrudniania cudzoziemców w naszych gospodarstwach, a także problematyka bezpieczeństwa pracy w rolnictwie.

Warto wspomnieć, że w Gminnej Bibliotece Publicznej w Urzędowie i filiach znajduje się bogaty księgozbiór fachowy dotyczący uprawy i ochrony roślin. Dostępne są również czasopisma o tematyce rolniczej.

Tegoroczne Dni Kultury Rolnej cieszyły się jak zwykle dużym zainteresowaniem. Zdobyta wiedza z pewnością zaowocuje chęcią wprowadzania korzystnych zmian przez rolników w swoich gospodarstwach.

*Teresa Kaźmierak*

## Złoty Jubileusz KGW w Moniakach

W sobotę 13 lutego br. Koło Gospodyń Wiejskich w Moniakach świętowało jubileusz 50-lecia powstania i działalności. Uroczystość odbyła się w miejscowej Świetlicy Wiejskiej. Przewodnicząca KGW Wiesława Czapla powitała Członkinie Koła oraz zaproszonych gości. Byli wśród nich: Wójt Gminy Urzędów Jan Woźniak, sekretarz UG Wiesława Ciupak, Przewodniczący Rady Gminy Marek Przywara, Nina Różańska reprezentująca Wojewodę Lubelskiego panią Genowefę Tokarską, Prezes Wojewódzkiego Związku Kółek i Organizacji Rolniczych Andrzej Giszczak, Przewodniczący WZRKiOR Zdzisław Szymczyk, kier Biura WZRKiOR Halina Kaźmierak, Radni Rady Powiatu Stanisław Tompolski i Zbigniew Gawdzik, Magdalena Misiaszek reprezentująca prezesa Lokalnej Grupy Działania Ziemi Kraśnickiej panią Wioletę Wilkos, kier. GOPS Małgorzata Piłat, w-ce prezes Towarzystwa Ziemi Urzędowskiej prof. Marian Surdacki, Grażyna Kamyk dyrektor Szkoły Podstawowej w Moniakach, w-ce przewodnicząca Rady Gminy Małgorzata Słowik, Radny Gminy Jerzy Czernel, dyrektor SPOZOZ dr Domicela Serafin, Prezes OSP Moniaki Krzysztof Węclawski, pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury w Urzędowie z dyr. Tomaszem Wyką na czele oraz delegacje kół gospodyń z terenu gminy. Pani Halina Szemplińska przywołała wspomnienia i przybliżyła zebranych 50-letnią historią organizacji, co pozwoliło cofnąć się w czasie i przypomnieć sobie klimat minionych lat.

Koło KGW w Moniakach powstało w 1961 roku. Przewodniczącą wówczas została pani Bogumiła Oleszko i pełniła tę funkcję do 1964 roku. Kolejnymi przewodniczącymi Koła były: pani Zofia Jarosz, pani Barbara Kwietniewska oraz pani Wiesława Czapla, która przewodniczy w tym Kole do chwili obecnej. Jak wszyscy wiedzą były to niezwykle trudne czasy, dlatego działalność KGW była bardzo ważna dla społeczności wiejskiej. To właśnie z inicjatywy tych właśnie kobiet zakupiono wtedy dwie pralki, szatkownicę i kopaczkę konną. Mieszkańcy mogli wypożyczać te sprzęty za drobną opłatą. Organizowane również były kursy kroju, szycia i pieczenia, które kształciły i wypełniały kobietom wolny czas. Panie uczestniczyły także w różnego rodzaju wyjazdach do kina, teatru czy na wycieczki. Tego rodzaju działalność kontynuowana jest także obecnie. KGW

w Moniakach współpracuje z różnymi instytucjami takimi jak: GOK, Dom Pomocy Społecznej w Popkowicach, Szkoła Podstawowa w Moniakach i OSP. Panie każdego roku biorą udział w dożynkach na różnych szczeblach – gminnych, wojewódzkich i powiatowych. Organizują różnego rodzaju imprezy i spotkania, na których oprawę muzyczną zapewnia im instruktor d.s. muzyki Jan Kowal. W 2007 roku Członkinie założyły grupę teatralną pod kier. instruktora d.s. teatru Józefa Barana. Grupa wykazuje się w tej dziedzinie dużą aktywnością, a praca w zespole daje im wiele satysfakcji. Ponadto panie



*Występ zespołu artystycznego KGW Moniaki*

z KGW aktywnie uczestniczą w zajęciach aerobiku, który jest prowadzony w Świetlicy Wiejskiej przez panią Monikę Jastrzębską. Znaczna część kobiet ćwiczy również na siłowni, której opiekunem jest pan Artur Szempliński. Duża frekwencja pań w tego typu zajęciach jest przykładem tego jak bardzo zmieniła się płaszczyzna działania i funkcjonowania kobiet w tak małym środowisku. Kobiety naprawdę potrafią dostosować się do dzisiejszej rzeczywistości.

Uroczystość jubileuszu Koła Gospodyń w Moniakach była okazją do złożenia życzeń, kwiatów oraz podziękowań dla działaczek KGW za kultywowanie tradycji, za pracę społeczną i zaangażowanie na rzecz małej lokalnej ojczyzny. Wójt Gminy Jan Woźniak wraz z Przewodniczącym Rady Gminy Markiem Przywarą wręczyli dyplomy uznania i podziękowania przedstawicielkom Koła: Wiesławie Czapli, Halinie Adamczyk, Zofii Jarosz, Mariannie Iskra, Katarzynie Stanisławek, Ewie Skórskiej, Małgorzacie Kramczyńskiej, Halinie Szemplińskiej, Irenie Siczek, Krystynie Jackowskiej, Ja-



ninie Skrzat, Zofii Gajewskiej, Natalii Suchanowskiej. Ponadto KGW otrzymało Medal Wojewody Lubelskiego – za kultywowanie tradycji i za piękne wieńce dożynkowe. Najbardziej aktywne panie otrzymały odznaczenia nadane przez Krajowy Związek Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych. Wręczył je przewodniczący WZR-KiOR Zdzisław Szymczyk. Odznaczenia te są symbolem pracy kobiet. Pani Agata Twardowska prac. GOK przekazała stroje ludowe w ilości 8 sztuk zakupione w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich „Małe Projekty”. Łączny koszt zakupu wyniósł ok. 9500 zł., z czego suma dotacji wyniosła 6201 zł.

Po części oficjalnej odbyło się krótkie przedstawienie teatralne przygotowane przez panie z Koła mówiące o życiu w wiejskiej społeczności, o ludzkich wadach i zaletach, wszystko w humorystycznej konwencji, na wesoło. Na takiej uroczystości nie mogło zabraknąć pysznych potraw przygotowanych przez kobiety z KGW w Moniakach. Przystąpiono więc do biesiady połączonej z zabawą taneczną.



Goście podczas jubileuszu

Wszystkim paniom życzymy zdrowia, owocnej i satysfakcjonującej pracy w zespole, i do następnego jubileuszu.

*Teresa Kaźmierak*

## Udany występ „Trzeciaków”

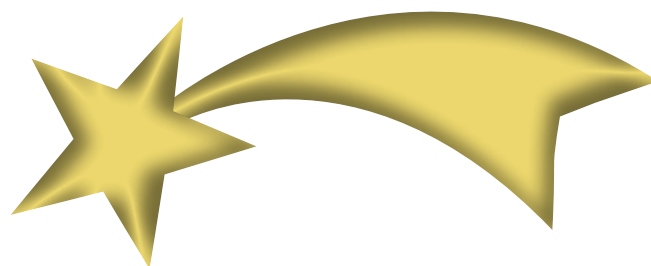
W dniu 2 III 2011r. odbywał się II Ogólnopolski Przegląd Zespołów i Grup Kolędniczych w Centrum Kongresowym Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie.

Przegląd został zorganizowany pod patronatem Stronictwa „Piast”.

W przeglądzie brało udział ponad 60 zespołów kolędniczych, herodów i zespołów śpiewaczych.

Zespół teatralno- kolędniczy „Trzeciaki” działający przy Zespole Szkół Ogólnokształcących im. Władysława Jagiełły w Urzędowie, którego opiekunem jest pani Regina Gajewska zaprezentował na tym przeglądzie jasełka „W Betlejem”.

W przeglądzie wystąpił również zespół śpiewaczy „Vox Celestis” pod kierownictwem pana Jana Kowala



prezentując dwie kolędy: „Nad Betlejem ” oraz „Dziś w niebie anieli”.

Oba zespoły reprezentowały gminę Urzędów w tym przeglądzie. Występ zespołu „Trzeciaki” bardzo spodobał się widzom i jury i został uhonorowany wyróżnieniem i nagrodą rzeczową w postaci aparatu fotograficznego.

Warto podkreślić ,że zespół teatralno- kolędniczy „Trzeciaki” kultywując tradycje ludowe realizował wcześniej inne przedstawienia o tematyce ludowej, jak chociażby „Gaiczek zielony- czyli rzecz o zwyczajach wielkanocnych”.

Do sukcesu grupy przyczyniła się też współpraca z Gminnym Ośrodkiem Kultury w Urzędowie, a w szczególności z panem Janem Kowalem, który akompaniował dzieciom przy śpiewaniu kolęd.

Pragnę również wyrazić podziękowania rodzicom uczniów, którzy wspomagali opiekuna zespołu przy realizacji jasełek, przygotowując niektóre stroje oraz rekwizyty, a także opiekowali się dziećmi w czasie wyjazdu. Część strojów ,które posiada zespół pochodzi z projektu realizowanego w naszej szkole pod patronatem Klanzy.

*Regina Gajewska*



## Zmiany struktury Komendy Powiatowej Policji w Kraśniku

### INFORMUJEMY:

**Od kwietnia 2011 w Komendzie Powiatowej Policji w Kraśniku będzie obowiązywała nowa struktura organizacyjna. Zakłada ona funkcjonowanie dwóch Komisariatów Policji w Annopolu i dzielnicy fabrycznej Kraśnika oraz Komendy Powiatowej w Kraśniku.**

Co dadzą te zmiany? Ma to usprawnić działanie policji na terenie powiatu poprzez:

- całodobowy system służby policjantów nowo utworzonych jednostek terenowych,
- szybszą reakcję na zdarzenia oraz większą skuteczność działania policji,
- zwiększoną liczbę policjantów pełniących służbę w terenie,

Jak wynika z dotychczasowych obserwacji utrzymywanie obecnej organizacji struktury stało się mało skuteczne i nie przynosi spodziewanych efektów.

Policjanci dotychczas zatrudnieni w posterunkach zostaną przeniesieni do służby w komisariatach i komeandzie. Zwiększona obsada jednostek nowej struktury pozwoli na zorganizowanie większej liczby patroli, które w sposób ciągły będą pracowały na terenach gmin oraz kierowanie policjantów tam gdzie faktycznie istnieje potrzeba interwencji.

W każdym wypadku w razie pilnego podjęcia interwencji przez Policję mieszkańcy powiatu kraśnickiego mogą dzwonić na numer alarmowy **997** lub **112**. Dyżurny jednostki przekaże do realizacji sprawę właściwym terenowo policjantom.

Dotychczas wszystkie zgłoszenia alarmowe na nr 997 oraz komórkowy 112 odbierał dyżurny w KPP w Kraśniku, więc tu zmiany nie zajdą, będzie on jednak miał możliwość szybszej reakcji za zgłoszenie interwencji bezpośrednio dysponując patrolami nie przekazując sprawy na posterunek.

W razie potrzeby bezpośredniego kontaktu z policjantem, funkcjonariusze będą przyjeżdżali na miejsce do osoby zgłaszającej a w przypadkach wymagających wykonania szczególnych czynności policyjnych w ostateczności mieszkańcy gmin będą zgłaszali się do najbliższej jednostki policji.

Urzędów, dn.15.03.2011r.

### OGŁOSZENIE

#### **o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Urzędów wraz z prognozą oddziaływania na środowisko**

Na podstawie art. 11 pkt. 10 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zmianami) oraz art. 39 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. Nr 199, poz. 1227 ze zmianami) zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Urzędów wraz z prognozą oddziaływania na środowisko **w dniach od 4 kwietnia 2011r. do 4 maja 2011r.** w siedzibie Urzędu Gminy Urzędów w godz. od 9<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>, pok.12.

**Dyskusja publiczna** nad przyjętymi w projekcie zmiany studium oraz w prognozie rozwiązaniami **odbędzie się w dniu 28 kwietnia 2011r.** w siedzibie Urzędu Gminy Urzędów (sala konferencyjna) **o godz. 10<sup>00</sup>**

Zgodnie z art. 11 pkt. 11 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 39 ust. 1 ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wносить uwagi do projektów zmiany studium oraz prognoz oddziaływania na środowisko.

Uwagi mogą być wnoszone:

- w formie pisemnej na adres: Urząd Gminy Urzędów, ul. Rynek 26, 23-250 Urzędów,
- ustnie do protokołu,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: [gmina@urzedow.pl](mailto:gmina@urzedow.pl), bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001r. o podpisie elektronicznym z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, **w nieprzekraczalnym terminie do 26 maja 2011r.**

*Wójt Gminy  
mgr inż. Jan Woźniak*



# OGŁOSZENIE

**Wójt Gminy Urzędów ogłasza I przetarg ustny nieograniczony na wydzierżawienie nieruchomości gruntowej na okres 10 lat, stanowiącej własność Gminy Urzędów, położonej w obrębie geodezyjnym Mikuszewskie i Rankowskie.**

Przedmiotem przetargu jest wydzierżawienie nieruchomości gruntowych, stanowiących własność Gminy Urzędów, położonych w obrębie geodezyjnym Mikuszewskie, objętych księgą wieczystą Kw Nr 32087 tj.:

- działka nr 44/1 o pow. 9.56 ha tj. 14.34 ha przeliczeniowych,

- działka nr 44/2 o pow. 9.00 ha tj. 13.32 ha przeliczeniowych

- działka nr 44/3 o pow. 9.00 ha tj. 12.28 ha przeliczeniowych

- działka nr 44/4 o pow. 9.00 ha tj. 12.28 ha przeliczeniowych

- działka nr 44/5 o pow. 9.00 ha tj. 11.35 ha przeliczeniowego

- działka nr 44/6 o pow. 14.55 ha tj. 20.87 ha przeliczeniowych

oraz nieruchomości rolnej położonej w obrębie geodezyjnym Rankowskie, objętej księgą wieczystą KW Nr 32080 tj.:

- działka nr 30/1 o pow. 6.77 ha tj. 9.21 ha przeliczeniowych

Przedmiotowe nieruchomości zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego Gminy Urzędów położone są w terenie przeznaczonym pod uprawy polowe i sadownicze, oznaczone w planie symbolem 1RP, strefa 9, podstrefa II.

Nieruchomości, będące przedmiotem przetargu nie są obciążone ograniczonymi prawami rzeczowymi i nie ma przeszkód prawnych w rozporządzaniu nimi.

**Wysokość wywoławcza czynszu dzierżawnego tych nieruchomości wynosi – 4 q żyta/ 1 ha przeliczeniowego żyta rocznie tj. dla:**

- działki nr 44/1 - 57.36 q żyta

- działki nr 44/2 - 53.28 q żyta

- działki nr 44/3 - 49.12 q żyta

- działki nr 44/4 - 49.12 q żyta

- działki nr 44/5 - 45.40 q żyta

- działki nr 44/6 - 83.48 q żyta

- działka nr 30/1 - 36,84 q żyta

**- wysokość wadium wynosi dla:**

- działki nr 44/1 - 330.00 zł

- działki nr 44/2 - 300.00 zł

- działki nr 44/3 - 280.00 zł

- działki nr 44/4 - 280.00 zł

- działki nr 44/5 - 260.00 zł

- działki nr 44/6 - 480.00 zł

- działki nr 30/1 - 210.00 zł

Ponadto dzierżawca będzie ponosił ciężary związane z podatkiem rolnym

W okresie dzierżawy Gmina zastrzega sobie wcześniejsze rozwiązanie umowy dzierżawy na część gruntów niezbędnych pod budowę inwestycji związanych z pozyskiwaniem odnawialnych źródeł energii, po ich umieszczeniu w planie zagospodarowania przestrzennego gminy.

Przetarg odbędzie się w dniu **18.04.2011 r. o godz. 9.00** w Urzędzie Gminy Urzędów, ul. Rynek 26 / sala konferencyjna /.

**Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w ustalonej wysokości najpóźniej w dniu 14.04.2011 r do godz. 15.30.**

Wadium powinno być wpłacone przelewem na konto Nr 648717 1022 2005 5000 0039 0003 BSZK O/Urzędów z adnotacją „ przetarg na wydzierżawienie określonej działki / należy podać nr działki/, położonej w Mikuszewskim, Rankowskim”, lub bezpośrednio w kasie Urzędu Gminy Urzędów.

Dowód wniesienia wadium oferent musi przedłożyć komisji przetargowej przed otwarciem przetargu.

Uchylenie się dzierżawcy, ustalonego w wyniku przetargu, od zawarcia umowy dzierżawy w ustalonym terminie spowoduje odstąpienie Wójta Gminy od zawarcia tej umowy i przepadek wpłaconego wadium.

Szczegółowe informacje dotyczące przetargu zawarte w regulaminie przetargu, uzyskać można w siedzibie Urzędu Gminy w Urzędowie, ul. Rynek 26, pokój nr 4, tel. /81/ 822 50 42.

Urzędów, 17.03.2011 r.

*Wójt Gminy  
mgr inż. Jan Woźniak*

## ZWROT PODATKU AKCYZOWEGO ZAWARTEGO W CENIE OLEJU NAPĘDOWEGO WYKORZYSTYWANEGO DO PRODUKCJI ROLNEJ

Producenci rolni będący właścicielami, posiadaczami lub współposiadaczami użytków rolnych, oraz osoby, które wydzierżawiają użytki rolne o powierzchni przekraczającej 1 ha fizyczny lub przeliczeniowy mogą ubiegać się o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej.

Wnioski składa się w Urzędzie Gminy - pokój nr 8 w dwóch terminach:

**od 01 do 31 marca 2011 r.** – wraz z załączonymi fakturami VAT, lub ich kopiami dokumentującymi zakup oleju napędowego w okresie od 01 września 2010r. do 28 lutego 2011r.,

**od 01 do 30 września 2011 r.** – wraz z załączonymi fakturami VAT, lub ich kopiami dokumentującymi zakup oleju napędowego w okresie od 01 marca do 31 sierpnia 2011r.

**Na 1 ha użytków rolnych należy zakupić 86 litrów oleju napędowego.**

**Stawka zwrotu do 1 litra w 2011 r. wynosi 0,85 zł**

**np: 1ha x 86l x 0,85 zł = 73,10 zł (kwota zwrotu)**

Wyplata przyznanego decyzją zwrotu nastąpi gotówką w kasie urzędu lub przelewem na rachunek bankowy podany przez wnioskodawcę we wniosku w okresie:

**od 02 do 31 maja 2011 r.** – w przypadku złożenia wniosku w pierwszym terminie,

**od 02 do 30 listopada 2011 r.** – w przypadku złożenia wniosku w drugim terminie

**Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy – pokój nr 8  
lub pod numerem telefonu 81 822 50 53.**

---

## DZIEŃ KOBIET w SP w Bęczynie

W dniu 8 marca 2011 r. w Szkole Filialnej w Bęczynie odbyło się środowiskowe spotkanie z okazji DNIA KOBIET. W uroczystości wzięły udział mamy uczniów, niektóre babcie a także przedstawicielki Koła Gospodyń Wiejskich z Bęczyna.

Święto ustanowione w 1910 r. w Kopenhadze jako wyraz szacunku dla ofiar o równouprawnienie kobiet było obchodzone do 1993 r., w późniejszych latach zapomniane. Obecnie jest sympatycznym gestem i chwilą, że należy nam się więcej uwagi i szacunku. Dla dzieci było również okazją do złożenia życzeń i zaprezentowania swoich umiejętności przed rodzicami. Najmłodsze dzieci z oddziału przedszkolnego przygotowały wiersze o kobietach i układ ruchowy do piosenki „Bo z dziewczynami”.

Uczniowie z klas I-III zaprezentowali się w humorystycznych scenkach: „Telegramy radosne, telegramy wesołe”, „Męskie pogaduchy przy coli”, „Ankieta o mężczyznach”, „Chłopcy pod lupą”. Występy starszaków przeplatane były prezentacją multimedialną z życzeniami i śpiewem piosenek o kobietach. Dużo zadowolenia i uśmiechów na twarzy sprawił pokaz mody w wykonaniu dziewczynek z klas I-III. Przy piosence „Serdeczne życzenia” chłopcy wręczyli koleżankom drobne słodkości a wszystkim paniom wiosenne żonkile. Spotkanie zakończył wspólny poczęstunek podczas, którego p. M. Stec wygłosiła prelekcję na temat profilaktyki chorób skóry i sposobu pielęgnowania jej.

*Grażyna Witek*

# DRUGIE ŻYCIE ELEKTROŚMIECI

## Szkoła Podstawowa im. L. Hempla w Skorzycach przystąpiła do III edycji ogólnopolskiego Konkursu edukacyjnego:

Kwestia odpadów to jeden z najbardziej dotkliwych problemów współczesnego świata na początku XXI wieku. Postęp i rozwój technologii nie przynoszą satysfakcjonującego rozwiązania. Góry odpadów i śmieci wciąż rosną. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE) oraz zużyte baterie to szczególna grupa odpadów, które zawierają w sobie cenne, ale zarazem niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi substancje. Wyrzucanie tych odpadów do śmietników lub co gorsza w przypadkowych miejscach może doprowadzić do zatrucia gleby i wód, a w dalszej konsekwencji roślin, zwierząt i ludzi. Niebezpieczne dla zdrowia substancje: rtęć, ołów, kadm, nikiel i lit są bardzo szkodliwe dla żywych organizmów,

a jednocześnie stanowią cenny surowiec, niezastąpiony do wytwarzania nowoczesnych urządzeń, tak bardzo ułatwiających życie współczesnemu człowiekowi.

Celem edukacyjnego Konkursu „Drugie życie elektrośmieci” jest podniesienie stanu świadomości ekologicznej społeczeństwa w zakresie prawidłowego postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym i zużytymi bateriami oraz zbiórka tego sprzętu.

Konkurs trwa do 20 maja 2011 r. i składa się z dwóch etapów: etap I „Na tropie problemów”, etap II „Efektywna zbiórka ZSEE i baterii”. Mamy nadzieję, że społeczność gminy Urzędów oceni pozytywnie nasze działania.

*Opiekun projektu Elżbieta Kapala  
oraz zespół koordynujący*

## Mistrzostwa Powiatu w koszykówce dziewcząt – Gimnazjada

Dnia 3 lutego 2011 r. w Polichnie odbyły się Mistrzostwa Powiatu w Koszykówce – Gimnazjada.

W zawodach wzięło udział 5 drużyn z następujących szkół: Gim. Zakrzówek, Gim. Polichna, Gim. Nr 2 Kraśnik, Gim. Wólka Gościeradowska i Gim. Urzędów.

Uczennice naszej szkoły w pierwszym meczu uległy drużynie z Polichny 6:12, a w natępnym meczu o trzecie miejsce pokonały swoje koleżanki z Zakrzówka 12:8

Kolejność drużyn:	
I m	Gim. Polichna
II m	Gim. Nr 2 Kraśnik
III m	Gim. Urzędów
IV m	Gim. Zakrzówek
V m	Gim. Wólka Gościeradowska

Skład drużyny: K. Broniec, M. Szafraniec, M. Łepkowska, P. Termena, K. Oseredczuk, W. Bijak, A. Pizoń, D. Gołębiowska, A. Walicka, D. Surdacka, D. Buława i K. Wośko,

Trener zespołu: p. Andrzej Zdenicki.



## Mistrzostwa Powiatu w piłce siatkowej dziewcząt – Gimnazjada

W dniu 15.02.2011 r. w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Urzędowie odbyły się Mistrzostwa Powiatu w Piłce Siatkowej Dziewcząt „Gimnazjada”. Po eliminacjach pomiędzy szkołami z powiatu kraśnickiego do zawodów zakwalifikowało się pięć drużyn z następujących szkół: Gim. Urzędów, PG nr 1 Kraśnik, PG Stróża, PG Trzydnik i PG Wólka Gościeradowska. Siatkarki na-

szej szkoły w spotkaniach z Stróża i z Wólką Gościeradowską wygrały po 2:0 w setach. W finale spotkały się z zespołem z Kraśnika, gdzie po zaciętej walce pokonały rywalki w stosunku 2:0, ostatecznie zajmując I miejsce w zawodach. Kolejnym etapem rozgrywek będą Mistrzostwa Rejonu, które odbędą się 21 marca w Biłgoraju.

*ciąg dalszy na str. 12.*



Ostateczna kolejność:	
1	G. Urzędów
2	G. Nr 1 Kraśnik
3	G. Wólka Gościeradowska
4	G. Trzydnik
5	G. Stróża

**Skład zespołu:** M. Łepkowska, K. Broniec, K. Ose-  
redczuk, P. Termena, E. Biguszewska, D. Gozdalska,  
W. Bijak, D. Surdacka, A. Walicka, D. Buława, A. Ma-  
zik, A. Zdenicki (trener).



# Narty Sulów 2011 r.

Uczniowie naszej szkoły mieli okazję tejże zimy uczestniczyć w zajęciach z narciarstwa zjazdowego. Zajęcia te odbywały się na stoku w Sulowie, pod kierunkiem instruktora p. Andrzeja Zdenickiego i p. Marcina Markiewicza.

Celem tych zajęć było:

1. popularyzacja narciarstwa wśród młodzieży;
2. opanowanie podstawowych ewolucji narciarskich;
3. podnoszenie i utrzymanie kondycji fizycznej;
4. organizacja aktywnie spędzonego czasu wolnego.

W zajęciach z narciarstwa uczestniczyli uczniowie ze szkoły podstawowej i gimnazjum. Ogółem wzięło w nich udział 20 osób.

Dla większości uczestników była to okazja, aby po raz pierwszy postawić pierwsze kroki na nartach, jak również spróbować swoich umiejętności na stoku narciarskim. Uczniowie bardzo chętnie i z wielkim zapałem brali udział w zajęciach. Wszyscy deklarowali chęć uczestnictwa w takiej formie aktywności fizycznej w przyszłym sezonie.

*Przygotował: Andrzej Zdenicki*

